Studies in Second Language Acquisition

Cambridge University Press

STUDIES IN SECOND LANGUAGE ACQUISITION

Editor, Albert Valdman, Indiana University
Review Editor, Susan Gass, Michigan State University
Assistant to the Editor, Deborah Piston-Hatlen, Indiana University

Editorial Board

Roger Andersen (UCLA), Andrew Cohen (University of Minnesota, Minneapolis), Rod Ellis (Temple University, Japan), Gabriele Kasper (University of Hawaii, Manoa), Michael Long (University of Hawaii, Manoa), Barry McLaughlin (University of California, Santa Cruz), Jürgen M. Meisel (University of Hamburg), Lydia White (McGill University)

Advisory Committee

Vivian Cook (University of Essex), Eric Kellerman (University of Nijmegen), Claire Kramsch (University of California, Berkeley), Stephen Krashen (USC), James P. Lantolf (Cornell University), Patsy Lightbown (Concordia University), Teresa Pica (University of Pennsylvania), John H. Schumann (UCLA), Peter Skehan (Polytechnic of West London), G. Richard Tucker (Carnegie Mellon, Pittsburgh), Bill VanPatten (University of Illinois, Urbana-Champaign), Daniel Véronique (University of Provence), Henning Wode (Christian-Albrechts University, Kiel)

EDITORIAL POLICY

Studies in Second Language Acquisition is devoted to problems and issues in second language acquisition and foreign language learning, defined broadly to include problems of language contact—interference, transfer, pidginization. While preference will be given to theoretically oriented papers and reports of empirical research, discussions of pedagogical issues will be considered if they refer to major theoretical issues in the field. Studies in Second Language Acquisition is a refereed publication. Submitted material undergoes blind evaluation by at least two readers selected from the members of the Editorial Board, Advisory Committee, and other experts in the field. The names of all outside readers consulted will be listed in the final issue of each volume.

PUBLISHING, PRODUCTION, AND ADVERTISING OFFICES

Cambridge University Press, 40 West 20th Street, New York, NY 10011, U.S.A.; or Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

SUBSCRIPTION OFFICES

(For U.S.A. and Canada) Cambridge University Press, 110 Midland Avenue, Port Chester, NY 10573, U.S.A. (For U.K. and elsewhere) Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

SUBSCRIPTION INFORMATION

Studies in Second Language Acquisition (ISSN 0272-2631) is published four times a year. Annual subscription rates for Volume 14 (1992): Institutions, US \$79.00 in the U.S.A. and Canada, UK £51.00 in the U.K. and elsewhere; Individuals, US \$41.00 in the U.S.A. and Canada, and UK £25.00 in the U.K. and elsewhere. Prices include postage and insurance.

• 1992 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without written permission from Cambridge University Press. *Photocopying information for users in the U.S.A.*: The Item-Fee Code for this publication (0272-2631/92 \$5.00 + .00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transaction Reporting Service, provided that the appropriate remittance of \$5.00 per article is paid directly to: CCC, 27 Congress Street, Salem, MA 01970. Specific written permission must be obtained for all other copying. Contact the *ISI Tearsheet Service*, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, for single copies of separate articles.

TABLE OF CONTENTS

ARTICLES

The Production of New and Similar Vowels by Adult German Learners of English	
Ocke-Schwen Bohn and James Emil Flege	131
The Discourse of Accommodation in Oral Proficiency Interviews Steven Ross and Richard Berwick	159
The Effect of Graphic Representation of Knowledge Structures on ESL Reading Comprehension Gloria Tang	177
Integrative Motivation, Induced Anxiety, and Language Learning in a Controlled Environment	111
R. C. Gardner, J. B. Day, and P. D. MacIntyre	197
RESPONSE	
The Need for Directed Language Learning in the FL Classroom: A Response to Collier	
Hector Hammerly	215
REVIEWS	
Blum-Kulka, S., House, J., & Kasper, G. (Eds.). (1989). Cross-cultural pragmatics: Requests and apologies (Noel Houck)	217
Kroll, B. (Ed.). (1990). Second language writing: Research insights for the classroom (John Hedgcock)	218
Berns, M. (1990). Contexts of competence: Social and cultural considerations in communicative language teaching (Craig Dicker)	220
Tollefson, J. W. (1991). Planning language, planning inequality: Language policy in the community (Christina Bratt Paulston)	221
Poulisse, N. (1990). The use of compensatory strategies by Dutch learners of English (Esther Glahn)	223
Alatis, J. E. (Ed.). (1989). GURT 1989: Language teaching, testing, and technology: Lessons from the past with a view toward the future	
(Fred Davidson)	224

Skehan, P. (1989). Individual differences in second-language learning (Bernard Spolsky)	225
VanPatten, B., & Lee, J. F. (Eds.). (1990). Second language acquisition—	223
Foreign language learning (Natalie Lefkowitz)	227
Conti-Ramsden, G., & Snow, C. E. (Eds.). (1990). Children's language: Vol.	
7 (Susan Foster-Cohen)	228
Widdowson, H. G. (1990). Aspects of language teaching (John Swales)	229
O'Malley, J. M., & Chamot, A. U. (1990). Learning strategies in second language acquisition (Rebecca L. Oxford)	230
Freed, B. F. (Ed.). (1991). Foreign language acquisition research and the classroom (Natalie Lefkowitz)	232
BOOK NOTICES	
Kendon, A. (1988). Sign languages of aboriginal Australia: Cultural, semiotic and communicative perspectives (Simon P. X. Battestini)	235
Nation, I. S. P. (1991). Teaching and learning vocabulary (Terence Odlin)	235
Pica, T., Barnes, G. A., & Finger, A. G. (1990). Teaching matters: Skills and strategies for international teaching assistants (Roger A. Everett)	236
Little, D., Devitt, S., & Singleton, D. (1989). Learning foreign languages from authentic texts: Theory and practice (Sheila Hoffman-Hicks)	236
Singler, J. V. (Ed.). (1990). <i>Pidgin and creole tense-mood-aspect</i> systems (Katherine W. Mille)	237
Devitt, A. J. (1989). Standardizing written English: Diffusion in the case of Scotland 1520–1659 (Lister M. Matheson)	238
Battistella, E. L. (1990). Markedness: The evaluative superstructure of language (Usha Lakshmanan)	239
Diehl, E., Albrecht, H., & Zoch, I. (1991). Lernerstrategien im Fremdsprachenerwerb: Untersuchungen zum Erwerb des deutschen Deklinationssystems (Maria-Luise Beck)	239
Melka Teichroew, F. J. (1989). Les notions de réception et de production dans le domaine lexical et sémantique: Étude exploratoire (Charles	203
L. Pooser)	240
van Ness, S. (1990). Changes in an obsolescing language: Pennsylvania	0.41
German in West Virginia (Marion Lois Huffines)	241
Carbaugh, D. (Ed.). (1990). Cultural communication and intercultural contact (Christina Bratt Paulston)	241
Publications Received	243